



التاريخ: .....

الرقم: .....

قرار إحالة قطعي

رقم 179 / 2018

صادر عن لجنة العطاءات المركزية

مناقصة MEHE /KFW/ 2018/147

شراء وتوريد معدات تصميم ازياء لمدرسة نابلس الصناعية وكلية فلسطين التقنية لصالح وزارة التربية والتعليم العالي

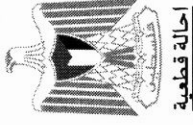
اجتمعت لجنة العطاءات المركزية يوم الثلاثاء الموافق 2018/10/23 للبت في إحالة المناقصة أعلاه، حيث كانت اللجنة مكونة من التالية أسماؤهم:

	رئيس لجنة العطاءات المركزية	محمد ربيع
	مندوب وزارة المالية والتخطيط	فؤاد ابو الرب
	مندوب مؤسسة المواصفات والمقاييس	احمد الاحمد
	مندوب وزارة الاقتصاد الوطني	ابراهيم شهاب
	مندوب وزارة الأشغال العامة والإسكان	عبد الرؤوف عساف
	مندوب وزارة التربية والتعليم العالي	محمد عبد الهادي
	مندوب وزارة التربية والتعليم العالي	

بعد اطلاع لجنة العطاءات المركزية على التقرير الفني المقدم من قبل لجنة التقييم، وبعد رد الاعتراض المقدم من شركة تكنوبال على الاحالة المبدئية ، قررت لجنة العطاءات المركزية الاخذ بتوصيات لجنة التقييم وإحالة المناقصة كما يلي:

State Of Palestine  
Ministry Of Finance & Planning  
General Supplies Department

رقم قرار الإحتة: 2018/179



إحالة قطعية

دولة فلسطين  
وزارة المالية والتخطيط  
مديرية اللوازم العامة

رقم المناقصة: MEHE / KFW / 2018/147

مناقصة MEHE / KFW / 2018/147

شراء وتوريد معدات تصميم أزياء لمدرسة نائلس الصناعية وكلية فلسطين التقنية لصالح وزارة التربية والتعليم العالي

No	Item	spec.	Unit	Nablus ISS	Ramallah TC	Total Quantity	Unit price(Euro s)	Total price(Euros)	النوع / MODEL
1	Tumble dryer	Microprocessor controlled. dry all kinds of textile after extraction productivity- 2 full loads per hour minimum self-cleaning lint screen, reversible door hanging with compass pro program control: (display and control knob , language selection, drying program packages optimized for Economy, care and time and opting buttons , USB connection) stainless steel front and sides and Galvanised stainless steel drum Provided with residual moisture control- RMC CMIS (Cetus Management Information System) rated capacity, filling factor 11- 14 Kg. Drum volume 250 litre min, with large door opening for easy loading and unloading with drum diameter not less than 0.75m Dry weight capacity: not less than 13 Kgs Heating, electrical mode 13.5 KW Total time full load not more than 30min electric, and (Gas) and 20min (Steam) Power: 3phase (220V / 380V with heating power of 13.5 Kw)	NO.		1	1	5000	5000	Domus/DT P-18 comfort

مناقصة	
الرقم	MEHE- GSD/KFW/ 2018/147
اسم الشركة	شركة فينوس التجارية

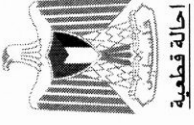
محمد ربيع  
رئيس لجنة العطاءات المركزية  
مصادقة وزير المالية والتخطيط

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان  
عبد الرؤوف عساف / وزارة الاقتصاد  
عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

أحمد الإحمد / مؤسسة الموصفات والمقاييس  
عضو  
عضو

فؤاد ابو الرب / وزارة المالية والتخطيط  
فؤاد ابو الرب / وزارة الاقتصاد  
فؤاد ابو الرب / وزارة الأشغال العامة والإسكان

State Of Palestine  
Ministry Of Finance & Planning  
General Supplies Department



دولة فلسطين  
وزارة المالية والتخطيط  
مديرية اللوازم العامة

رقم قرار الإحتة: 2018/179

رقم المناقصة: MEHE / KFW /2018/147

2	<p>Washer Extractor</p> <p>compass pro microprocessor : Provided with display and control knob , language selection , wash program packages optimized on economy, performance and time) Low water and energy consumption: Motor energy consumption: 0.15 KWH Heating energy Consumption: not more than 0.7KWH Hot water energy consumption: not more than 1.5 KWH door with gasket and storage hinges built for heavy duty operation stainless and galvanized steel in all vital parts Stainless steel front and sides. Automatic liquid detergent supply capacity 15Kg volume 130 litre minimum heating alternatives electricity 7.5/10.0 220/380V- 240/415V Total Power consumption not more than 8 KW</p>	NO.	1	1	9300	9300	Domus/DH S-14 touch
3	<p>Double- headed steam ironing machine</p> <p>40-liter barrel 2- headed (each head with handle) provided with push button Heavy duty Chrome stand without tables , with automatic water supply built in temperature indicator fpr measuring steam temperature on barrel provided with a valve and gauge for steam extraction when needed</p>	NO.	1	1	3200	3200	wolf/KITRO LON 40 portable

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

فؤاد ابو الرب / وزارة المالية والتخطيط

محمد ربيع

رئيس لجنة العطاءات المركزية

مصادقة وزير المالية والتخطيط

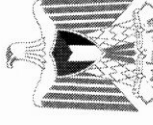
عضو

عضو

أحمد الإحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

# State Of Palestine

## Ministry Of Finance & Planning General Supplies Department



إحالة قطعية

## دولة فلسطين وزارة المالية والتخطيط مديرية اللوازم العامة

رقم قرار الإحالة: 2018/179

رقم المناقصة: MEHE / KFW / 2018/147

		NO.	2	2	1500	3000	Art.269/Sar titalia Italy
4	Vacuum board power supply 120-230 v/ 50-60 Hz Ironing board heating element 850 W Electric vacuum motor 370 W ironing board height 905 mm Dimensions 1410*400*920 mm , without sleeve board	NO.	2	2	1500	3000	Art.269/Sar titalia Italy
5	One Needle, lockstitch machine Application : light-to medium-weight Max. sewing speed: 4500 sti/min Max. stitch length :5.0 mm Presser foot: by knee: 13mm Needle: DBx1 . Table and legs original .Clutch motor 1/2 HP , 400w ,2800 RPM , 2P .	NO.	20	20	820	16400	Juki DDL.8100e
6	Computerized direct drive one Needle, lockstitch machine with automatic thread trimmer Application : light-to medium-weight Max. sewing speed: 4000 sti/min Max. stitch length :5.0 mm Presser foot: by knee: 13mm Needle: DBx1 . Table and legs original . Power consumption 220VA . The head includes motor ,control box and cover .	NO.	20	20	1500	30000	Juki DDL.8100B-7
7	High-speed, over lock/ safety stitch machine Stitch type: 2-needle 5 thread over lock Max. sewing speed: 7,000sti/min Stitch length: 0.06~3.8(4.5mm) Needle gauge: 3.0,5.0 mm . Needle: DCx27 (excluding some subclass model)table and legs original with clutch motor 1/2 HP , 400w ,2800 RPM , 2P .	NO.	7	7	1500	10500	Juki Mo-6816s

عبد الرؤوف عساف / وزارة الاشغال العامة والإسكان

ابراهيم شهاب/وزارة الاقتصاد

فؤاد ابو الرب /وزارة المالية والتخطيط

محمد ربيع

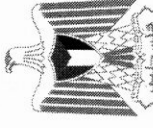
رئيس لجنة العطاءات المركزية

مصادقة وزير المالية والتخطيط

عضو

عضو

أحمد الاحمد /مؤسسة المواصفات والمقاييس



State Of Palestine  
Ministry Of Finance & Planning  
General Supplies Department

دولة فلسطين  
وزارة المالية والتخطيط  
مديرية اللوازم العامة

رقم قرار الإحالة: 2018/179

رقم المناقصة: MEHE / KFW /2018/147

إحالة قطعية

8	Cover stitch /interlock machine	Universal type .3-needles , needle gauge 5.6 mm , stitch length 1.2 ~ 3.6 , Max speed 6500 RPM , with original table and stand . Clutch motor 550W 3/4 HP .	NO.	3	3	1770	5310	Juki MF-7723U10 B56	
9	Interlock machine with binder	For collarate attaching . 3-needles , needle gauge 5.6 mm , stitch length 1.2 ~ 3.6 , Max speed 6500 RPM , with original table and stand . Clutch motor 550W 3/4 HP .	NO.	3	3	1790	5370	Juki MF-7723C10B5 6	
10	Desktop blind stitch machine	single phase , 220V with mini motor suitable for mid material. Portable blind stitch sewing machine with 1:1 to 2:1 true skip-stitch function . Blind stitch machine Adjustable stitch penetration for various types of fabric 1200rpm maximum speed	NO.	3	3	340	1020	NEW REACH/MS-501	
11	Single-thread/chai n stitch / button sewing machine	Max. sewing speed: 1500 RPM , number of stitches 8.16 and 32 , needle type TQx1 , feed length (crosswise feed) 2.5~6.5 mm , feed length (lengthwise feed) 0~6.5 mm . Application button round-shaped flat button (2-holed , 4-holed ) , and other shapes with exclusive attachments (optional) table and legs original , sewing system :single-thread chain stitch , single phase induction motor minimum 200W( 1/4 HP)	NO.	2	2	3200	6400	Juki MB-1373	
12	1-needle/lock stitch/ buttonholing machine	Standard type , Application: Men's shirts, blouses, working wear, ladies' wear . Sewing speed: 3600sti/min . Needle bar stroke 34.6 mm , Max.thickness of material that can be used 4mm(with work clamp lowered) , Max.left of the work clamp 12 mm , length of buttonholes 6.4 ~ 38.1 mm .Number of stitches 54 ~ 345 ( by gear-change method) . induction motor 300W 4P	NO.	2	2	6100	12200	Juki LBH-781U	

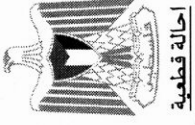
عبد الرؤوف عساف / وزارة الاشغال العامة والإسكان  
ابراهيم شهاب/وزارة الاقتصاد  
فؤاد ابو الرب /وزارة المالية والتخطيط

عضو  
عضو  
أحمد الاحمد /مؤسسة المواصفات والمقاييس

محمد ربيع  
رئيس لجنة العطاءات المركزية

مصادقة وزير المالية والتخطيط

State Of Palestine  
Ministry Of Finance & Planning  
General Supplies Department



دولة فلسطين  
وزارة المالية والتخطيط  
مديرية اللوازم العامة

رقم قرار الإحالة: 2018/179

رقم المناقصة: 2018/147 / KFW / MEHE

13	Multi-Function Computerized single Head Embroidery Machine	single head . 9- needle for each head . Area of working(mm): 330x530 . Functions : Flat embroidery/Tubular embroidery and Cap embroidery . Max speed 1200 RPM . LCD display showing real time stitching . Memory size 1,000,000 stitches matched with 200 patterns . USB drive and Network transmission support .	NO.	2	2	6800	13600	venus 1201
14	Auto-Sharpening cutting machine	6 or 8 inch( cutting height 110 mm or 160 mm) . grinding blade220V/ 2800-3400 RPM/ 750W. Ability to cut cotton, wool, hemp, silk, chemical fiber, sponge, leather and other fabrics	NO.	1	1	630	630	DAYANG/C ZD-3
15	Cutting and spreading Table	7 wooden Plates ( 180 * 120 = 8.40 meters total length ) and 7 legs with extra end . Suitable to used with the spreading machine.	NO.	1	1	2800	2800	New Reach/SPT
16	2-knives tape cutting machine	Specially made for cutting knitted binding tapes superb mechanical function width of the tape adjustable to a maximum of 100mm. The feeding wheel, specially designed. Makes the operation simple and easy single and double blade designed highly efficient and durable . Heat power 1/4hp , motor pully 4"-5.5" , speed 3000 m/h .	NO.	1	1	620	620	cheng Fexg CF-802A
17	Digital press	Woking table size 38*62 cm , 220V ,3.2 KW .	NO.	1	1	1100	1100	New Reach/FM-3862

فؤاد ابو الرب / وزارة المالية والتخطيط

ابراهيم شهاب / وزارة الاقتصاد

عبد الرؤوف عساف / وزارة الاشغال العامة والإسكان

أحمد الاحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

عضو

عضو

عضو

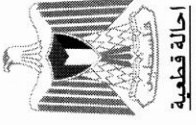
محمد ربيع

رئيس لجنة العطاءات المركزية

مصادقة وزير المالية والتخطيط

Handwritten signature

State Of Palestine  
Ministry Of Finance & Planning  
General Supplies Department



دولة فلسطين  
وزارة المالية والتخطيط  
مديرية اللوازم العامة

رقم قرار الإحالة: 2018/179

رقم المناقصة: 147/2018/KFW/MEHE

		NO.										
18	Manual spreading machine.	Heavy duty spreader 4 handles , 2 on each side , 2 scissors holders , 1 each side . Fabric edge control . Capacity 300 LB rolls . Up to 66" wide rolls .	NO.	1	1	1	970	970	AYANG/cs-66			
19	lockstitch sewing machine	lockstitch sewing machine original Complete set with 1/2h.power 2850 rpm table and stand all same brand.	NO.	12	12	820	9840	Juki DDL-8100e				
20	Automatic lockstitch sewing machine	Automatic lockstitch sewing machine original complete set with 1/2h.power computerized motor, table and stand all same brand.	NO.	3	3	1500	4500	Juki DDL.8100B-7				
21	4 thread overlock sewing machine	4 thread overlock sewing machine original complete with 1/2h.power 2850rpm table and stand all same brand.	NO.	1	1	1500	1500	Juki Mo-6814s				
22	5 thread overlock sewing machine	5 thread over lock sewing machine original complete set with 1/2h.power 2850 rpm table and stand all same brand.	NO.	1	1	1500	1500	JukiMo-6816s				
23	button hole machine	button hole machine original complete set with 1/2h. power 2850rpm	NO.	1	1	6100	6100	Juki LBH-781U				

فؤاد ابو الرب / وزارة المالية والتخطيط  
عبد الرؤوف عساف / وزارة الاشغال العامة والإسكان  
ابراهيم شهاب / وزارة الاقتصاد

محمد ربيع  
رئيس لجنة العطاءات المركزية

مصادقة وزير المالية والتخطيط

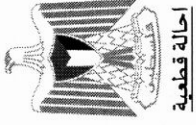
أحمد الاحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

عضو

عضو

# State Of Palestine

## Ministry Of Finance & Planning General Supplies Department



رقم قرار الإحالة: 2018/179

رقم المناقصة: 2018/147 / MEHE / KFW

### دولة فلسطين وزارة المالية والتخطيط مديرية اللوازم العامة

NO.	NO.	NO.	NO.	NO.	NO.	NO.	NO.	NO.	NO.	NO.	NO.	NO.	NO.
24	button sewing machine original complete set with 1/2h. power 2850rpm table and stand all same brand	1	3200	3200	1	Juki MB-1373							
25	Million Special Cutting machine 750W	1	630	630	1	DAYANG/C ZD-3							
26	Cutting table 2pcs 180*366	1	970	970	1	Venus spt(180*366)2PCS							
27	Wolf steam generator or equivalent/ 15 liters iron and table italian made	1	2500	2500	1	wolf/KITRO LON portable							
28	Sewing Tools Sewing Tools DBX1 Needles DCX27 Needles DPX5 Needles 4Y128GAS Needles Sewing thread 500 yards Over lock thread 250 gm Elastic (2+3) cm Plastic garment hangers Scissors' C278 8" Scissors' Germany 10" Clipper BBB	1	2000	2000	1	حسب المواصفة المطلوبة							
29	Digital heating Press (39*62)Cm	1	1100	1100	1	New Reach/FM-3862							
30	finishing Table 150*75*85 metallic base 4*4 cm covered with wooden surface of sandwich wood covered with formica with Zen boarders 1*3.5.	4	600	2400	4	LOCAL MADE							

فؤاد أبو الرب / وزارة المالية والتخطيط

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

عبد الرؤوف عساف / وزارة الأشغال العامة والإسكان

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

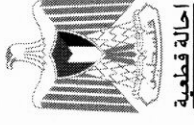
أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

أحمد الأحمد / مؤسسة المواصفات والمقاييس

محمّد ربيع  
رئيس لجنة العطاءات المركزية

مصطفى وزير المالية والتخطيط





State Of Palestine  
Ministry Of Finance & Planning  
General Supplies Department

دولة فلسطين  
وزارة المالية والتخطيط  
مديرية اللوازم العامة

رقم قرار الإحالة: 2018/179

رقم المناقصة: MEHE / KFW / 2018/147

31	Teaching Table	Teaching Table 1.12*2.2m metallic base 4*4 cm covered with wooden surface of sandwich wood covered with formica with Zen boarders 1*3.5.	NO.	1	1	600	600	600	LOCAL MADE
32	Fashion Female dummy	fashion Female standing- fashion dummy /Working mannequin (we can stick pins into them)	NO.	10	10	150	150	1500	حسب المواصفة المطلوبة
33	Fashion Male dummy	fashion Male standing- fashion dummy/ Working mannequin (we can stick pins into them)	NO.	5	5	150	150	750	حسب المواصفة المطلوبة
34	Fashion Girl dummy	fashion Girls standing- fashion dummy/ Working mannequin (we can stick pins into them)	NO.	5	5	150	150	750	حسب المواصفة المطلوبة
35	Fashion Boy dummy	fashion Boys standing- fashion dummy/ Working mannequin (we can stick pins into them)	NO.	5	5	150	150	750	حسب المواصفة المطلوبة
36	Clothes Stand	Metallic movable clothes stand	NO.	2	2	700	700	1400	حسب المواصفة المطلوبة
<b>اجمالي الاحالة على شركة فينوس باليورو غير شامل ضريبة القيمة المضافة 169410</b>									

اجمالي الاحالة للمناقصة باليورو غير شامل ضريبة القيمة المضافة  
على الشركة المحال عليها المناقصة توفير شهادة مطابقة من مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية قبل التوريد للبنود التالية ( 5,6,7,19 )

فؤاد ابو الرب / وزارة المالية والتخطيط  
ابراهيم شهاب / وزارة الاقتصاد  
عبد الرؤوف عساف / وزارة الاشغال العامة والإسكان

عضو  
عضو  
رئيس لجنة العطاءات المركزية  
محمد ربيع

عضو  
عضو  
رئيس لجنة العطاءات المركزية  
مصادقة وزير المالية والتخطيط